

Bruxelles, 13 iunie 2025
(OR. en)

10274/25
ADD 11

**Dosar interinstituțional:
2025/0163(NLE)**

**AELE 52
CH 18
MI 395
ESPACE 47**

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	13 iunie 2025
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2025) 308 final - Annex 11
Subiect:	ANEXĂ la Propunerea de Decizie a Consiliului privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a unui pachet amplu de acorduri în vederea consolidării, a aprofundării și a extinderii relațiilor bilaterale cu Confederația Elvețiană și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului privind clauzele și condițiile de participare a Confederației Elvețiene la Agenția Uniunii Europene pentru Programul spațial

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2025) 308 final - Annex 11.

Anexă: COM(2025) 308 final - Annex 11



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 13.6.2025
COM(2025) 308 final

ANNEX 11

ANEXĂ

la

Propunerea de Decizie a Consiliului

privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a unui pachet amplu de acorduri în vederea consolidării, a aprofundării și a extinderii relațiilor bilaterale cu Confederația Elvețiană și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului privind clauzele și condițiile de participare a Confederației Elvețiene la Agenția Uniunii Europene pentru Programul spațial

DECLARAȚIA COMUNĂ
A UNIUNII EUROPENE ȘI A CONFEDERAȚIEI ELVEȚIENE
REFERITOARE LA STABILIREA UNUI DIALOG DE NIVEL ÎNALT
PRIVIND PACHETUL BILATERAL AMPLU
ȘI POSIBILA DEZVOLTARE ÎN CONTINUARE
A RELAȚIILOR BILATERALE DINTRE
UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI ELVEȚIA

Uniunea Europeană și Confederația Elvețiană,

AVÂND ÎN VEDERE legăturile reciproce strânse dintre acestea, bazate pe proximitatea lor, pe valorile lor comune și pe cultura europeană comună, precum și faptul că economiile lor sunt strâns interconectate în ceea ce privește comerțul și investițiile,

ÎMPĂRTĂȘIND obiectivul de a contribui la buna funcționare și la dezvoltarea continuă a parteneriatului cuprinzător dintre Uniunea Europeană și Elveția, la întregul său potențial,

REAMINTIND Înțelegerea comună din 27 octombrie 2023 dintre reprezentanții Consiliului Federal Elvețian și Comisia Europeană, în special punctul 7,

SALUTÂND încheierea, în decembrie 2024, a negocierilor privind pachetul bilateral amplu pentru stabilizarea și dezvoltarea relațiilor lor,

declară că se va institui un dialog la nivel înalt, care:

- va fi coprezidat de comisarul responsabil cu relațiile cu Elveția și de șeful Departamentului Federal Elvețian pentru Afaceri Externe;

- va urmări promovarea înțelegerii reciproce și a cooperării cu privire la pachetul bilateral amplu negociat și la posibila dezvoltare în continuare a relațiilor bilaterale dintre părți;
- va discuta aspecte de interes reciproc, în special participarea Elveției la piața internă și posibilitățile de consolidare a parteneriatului dintre Elveția și Uniunea Europeană și
- va evalua periodic punerea în aplicare a pachetului bilateral amplu, activitatea comitetelor mixte și posibila dezvoltare ulterioară a relațiilor bilaterale dintre părți.

Dialogul la nivel înalt, care va avea loc anual, alternativ în Elveția și la Bruxelles, va analiza progresele înregistrate și va discuta despre cooperarea viitoare. Primul dialog va avea loc în termen de trei luni de la intrarea în vigoare a pachetului bilateral amplu, iar modalitățile detaliate ale acestuia vor fi definite în comun cu această ocazie.

Prezenta declarație comună nu aduce atingere instituirii unui dialog politic pe teme de politică externă și de securitate între Înaltul Reprezentant al Uniunii Europene pentru afaceri externe și politica de securitate și șeful Departamentului Federal Elvețian pentru Afaceri Externe, care este tratat separat.

Semnată în [locul], la [data], în dublu exemplar în limbile engleză și franceză.

Pentru Uniunea Europeană,

Pentru Confederația Elvețiană,